TOÀ ÁN NHÂN DÂN **TỈNH C**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT N** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 104/2022/HS-ST
Ngày 15-11-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT N

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH C

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Mã Văn Quân.
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Phương Nghĩa.
Ông Đàm Văn Sự.
- Thư ký phiên toà: Ông Đinh Q Toàn, Thư ký Toà án nhân dân tỉnh C.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh C tham gia phiên toà: Bà Mã Thị Mộng, Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh C xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 80/2022/TLST-HS ngày 11 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 730/2022/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ngô A Q**, sinh ngày 13 tháng 10 năm 1985 tại xã Phù Lỗ, huyện S, Thành phố H.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Khối 2, xã Phù Lỗ, huyện S, Thành phố H; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hoá: lớp 12/12 phổ thông; dân tộc: Kinh; giới tính: N; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt N; con ông Ngô V T, sinh năm 1953 (đã chết) và bà Trịnh T, sinh năm 1956; vợ: Phùng T, sinh năm 1984 (đã ly hôn năm 2016); con: có 02 con; tiền án, tiền sự: không có;

Bị cáo bị bắt, tạm giam từ ngày 25-6-2022 đến ngày 20-7-2022 được thay đổi biện pháp ngăn chặn bằng Bảo lĩnh, hiện đang tại ngoại ở nơi cư trú; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 04 giờ ngày 25 tháng 6 năm 2022, tổ công tác Công an huyện T đang làm nhiệm vụ tại Quốc lộ 4A thuộc địa phận thôn Nà Tục, xã Đức Xuân, huyện T, tỉnh C phát hiện xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA Inova biển kiểm soát 30A-828.75 có biểu hiện nghi vấn chở người Trung Q nhập cảnh trái phép, tổ công tác đã ra hiệu lệnh dừng xe nhưng lái xe không chấp hành và tăng ga bỏ chạy. Tiến hành truy đuổi đến khoảng 08 giờ sáng cùng ngày, tại Km 56 + 300 Quốc lộ 3B thuộc thôn Nà Đeng, xã Tân Yên, huyện T, tỉnh L, tổ công tác phối hợp với Công an huyện T,

tỉnh L đã ngăn chặn được chiếc xe ô tô nói trên. Qua kiểm tra trên xe ô tô chỉ còn lái xe Ngô A Q, sinh năm 1985, trú tại Khối 2, xã Phù Lỗ, huyện S, Thành phố H, còn những người trên xe ban đầu khi bị dừng xe ở huyện Thạch An không còn ai, Q khai nhận khi bỏ chạy đến địa phận thị trấn Thất Khê, huyện T, tỉnh L thì đã cho 04 người Trung Q xuống xe và đi theo hướng Quốc lộ 3B. Tổ công tác đã lập biên bản vụ việc, đưa người và phương tiện về trụ sở Công an huyện T, tỉnh C để làm rõ.

Mở rộng điều tra xác định được như sau: Khoảng đầu năm 2022, Ngô A Q có quen biết một người đàn ông tự giới thiệu tên N, không rõ họ, địa chỉ tại Bến xe Nước Ngầm, Thành phố H và kết bạn Zalo với nhau. Đến ngày 24-6-2022, N liên lạc qua Zalo thuê Q lên thành phố Cao Bằng đón 04 người Trung Q nhập cảnh trái phép đưa về Thành phố H, tiền công là 5.000.000 đồng/01 người và được Q đồng ý. Trưa cùng ngày, Q điều khiển xe ô tô hiệu TOYOTA Innova biển kiểm soát 30A-828.75 từ Hà Nội đến tỉnh C chờ đón khách. Khoảng 02 giờ ngày 25-6-2022, N gọi điện thoại bảo Q chuẩn bị đi đón khách, sẽ có người hướng dẫn ra đến điểm hẹn. Đến 02 giờ 30 phút cùng ngày, có người đàn ông lạ gọi điện cho Q hướng dẫn ra đường tròn thuộc phường Ngọc Xuân, thành phố Cao Bằng, đi theo đường về các huyện miền đông của tỉnh C đến một địa điểm thuộc địa phận xóm Bản Gủn, xã N, huyện H, tỉnh C thì Q đón được 04 người Trung Q. Sau khi đã đón được khách, Q điều khiển xe đi về Thành phố H theo đường Quốc lộ 4A hướng Cao Bằng - Lạng Sơn, khi đang di chuyển đến địa phận thôn Nà Tục, xã Đ, huyện T thì bị lực lượng chức năng phát hiện, yêu cầu dừng xe để kiểm tra nhưng Q tăng ga bỏ chạy đến địa phận thị trấn Thất Khê, huyện T, tỉnh L thì Q cho 04 người Trung Q xuống xe, sau đó Q tiếp tục điều khiển xe ô tô theo hướng Quốc lộ 3B được khoảng 15 km thì bị lực lượng chức năng ngăn chặn. Căn cứ lời khai của Q về vị trí cho người Trung Q nhập cảnh trái phép xuống xe, tổ công tác Công an huyện Tđã phối hợp với Công an huyện T, tỉnh L tổ chức truy tìm, đến chiều cùng ngày phát hiện 04 người Trung Q gồm: Ngô C, sinh năm 1994; Hướng G, sinh năm 2004, cùng trú tại tỉnh Hải N, Trung Q; Diêu Q, sinh năm 1989; Lưu H, sinh năm 2001, cùng trú tại tỉnh Sơn Đông, Trung Q. Các công dân Trung Q nhập cảnh trái phép khai nhận là hành khách của xe ô tô mang biển kiểm soát 30A-828.75, sau đó những người này nhận dạng được Ngô A Q chính là lái xe đã chở 04 người Trung Q bỏ chạy khi lực lượng chức năng ra hiệu lệnh dừng xe. Những công dân Trung Q này sau khi được Q cho xuống xe bên đường, do không biết địa danh nên đã đi lạc cho đến khi được lực lượng chức năng tìm thấy.

Tại phiên toà, bị cáo Ngô A Q đã khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu ở trên.

Ngày 11-10-2022, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh C đã ra Cáo trạng số: 79/CT-VKSCB-P1 truy tố Ngô A Q về tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"* theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, Kiểm sát viên tham gia phiên toà trình bày lời luận tội đánh giá các tài liệu, chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo khẳng định quyết định truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Ngô A Q về tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"* theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và vẫn giữ nguyên quyết định truy tố Ngô A Q về tội danh, điều luật đã viện dẫn nêu trên. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Ngô A Q phạm tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"*.

Áp dụng Điều 65; điểm s, v khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Ngô A Q từ 24 đến 30 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Phone đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại NOKIA; 01 căn cước công dân; 1.775.000 đồng do không liên quan đến hành vi phạm tội.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Ngô A Q không có lời bào chữa, không có ý kiến tranh luận.

Trong lời nói sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh C, Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh C, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên toà, bị cáo Ngô A Q và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội: Lời khai của bị cáo Ngô A Q hoàn toàn phù hợp với biên bản sự việc hồi 08 giờ và biên bản sự việc hồi 09 giờ 30 ngày 25-6-2022 của Công an huyện T, tỉnh C; bản tự khai, biên bản ghi lời khai, biên bản hỏi cung, biên bản hỏi cung có sự tham gia của Kiểm sát viên, biên bản hỏi cung do Kiểm sát viên tiến hành về quá trình thực hiện hành vi phạm tội; biên bản mở niêm phong xác định đồ vật, tài liệu bị tạm giữ, trích xuất dữ liệu điện tử từ chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 11 màu trắng tạm giữ của Ngô A Q; phù hợp với biên bản ghi lời khai, Biên bản nhận dạng của Ngô C, Diêu Q, Lưu H, Hướng G là những người

được Q đón tại địa phận Bản Gủn, xã N, huyện H, tỉnh C để đưa về Thành phố H cùng các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án, đủ căn cứ kết luận:

Ngày 25-6-2022, vì vụ lợi nên Ngô A Q đã tổ chức cho 04 người Trung Q nhập cảnh trái phép vào Việt N, khi Q đang điều khiển xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA INNOVA mang biển kiểm soát 30A-828.75 chở theo 04 người Trung Q từ Bản Gủn, xã N, huyện H, tỉnh C để đi sâu vào nội địa Việt N theo đường Quốc lộ 4A Cao Bằng - Lạng Sơn - Hà Nội, nhưng khi đang di chuyển đến địa phận thôn Nà Tục, xã Đức Xuân, huyện T, tỉnh C thì bị phát hiện, ngăn chặn. Do chưa đưa được các công dân Trung Q nhập cảnh trái phép đến Thành phố H để giao cho người nhận nên Q chưa nhận được tiền công theo thỏa thuận với người đã thuê Q trước đó.

Hành vi tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép của bị cáo Ngô A Q đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực nhập cảnh, làm gia tăng nguy cơ lây nhiễm dịch bệnh nguy hiểm và các hành vi vi phạm pháp luật do người nhập cảnh trái phép thực hiện. Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo Ngô A Q có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, động cơ phạm tội là nhằm mục đích vụ lợi từ việc chở người Trung Q nhập cảnh trái phép từ tỉnh C đến Thành phố H theo yêu cầu của người thuê để nhận tiền công. Hành vi tổ chức cho 04 người Trung Q nhập cảnh trái phép của bị cáo Ngô A Q đã phạm vào tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"* quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự. Do vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh C truy tố bị cáo Ngô A Q về tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"* theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ pháp luật.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Ngô A Q có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào theo quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình; bị cáo đã có 12 năm phục vụ trong lực lượng Công an nhân dân được tặng thưởng Huy chương Chiến sĩ vẻ vang hạng Ba nên được hưởng có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, v khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự *"Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải"*; *"Người phạm tội có thành tích xuất sắc trong công tác"*. Do vậy, cần giảm hình phạt cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật. Bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng và không thuộc trường hợp không cho hưởng án treo theo quy định của pháp luật nên không cần thiết bắt bị cáo cách ly xã hội mà giao cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục vẫn bảo đảm tác dụng giáo dục và phòng ngừa tội phạm.

Mức hình phạt do Kiểm sát viên đề nghị phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, có căn cứ chấp nhận.

[4] Về hình phạt bổ sung: Khoản 4 Điều 348 của Bộ luật Hình sự quy định: *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng hoặc cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm"*, Hội đồng xét xử thấy bị cáo chưa được hưởng lợi từ hành vi phạm tội, nghề nghiệp của bị cáo là lao động tự do, thu nhập không ổn định nên không áp dụng một trong các hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng:

01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 11 màu trắng là phương tiện liên lạc thực hiện tội phạm cần tịch thu phát mại lấy tiền nộp vào ngân sách Nhà nước.

01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA; 01 căn cước công dân; số tiền 1.775.000đ (một triệu bảy trăm bảy mươi năm nghìn đồng) không liên quan đến hành vi phạm tội trả lại cho bị cáo Ngô A Q.

[6] Về án phí: Bị cáo Ngô A Q phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Ngô A Q** phạm tội *"Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép"*.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 348; điểm s, v khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Ngô A Q **02** (hai) năm **06** (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm là ngày 15-11-2022. Giao bị cáo Ngô A Q cho Ủy ban nhân dân xã Phù Lỗ, huyện S, Thành phố H giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng:

Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu phát mại lấy tiền nộp vào ngân sách Nhà nước:

+ 01 (một) điện thoại Iphone (trong phong bì niêm phong ghi: Điện thoại di động Nokia và Iphone của Ngô A Q). Mặt sau có chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong.

Trả lại cho bị cáo Ngô A Q:

+ 01 (một) điện thoại di động Nokia (trong phong bì niêm phong ghi: Điện thoại di động NOKIA và Iphone của Ngô A Q).

+ 01 (một) căn cước công dân mang tên Ngô A Q.

+ Tiền Việt N: 1.775.000 đồng (một triệu bảy trăm bảy mươi năm nghìn đồng). Số tiền này đã được chuyển vào tài khoản tạm giữ của Cục THADS tỉnh C theo Giấy nộp tiền ngày 28-10-2022.

Xác nhận toàn bộ các vật chứng nêu trên đã được chuyển giao cho Cục Thi hành án dân sự tỉnh C tại Biên bản giao nhận vật chứng số 11 ngày 28 tháng 10 năm 2022.

3. Về án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

Bị cáo Ngô A Q phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng nộp vào ngân sách Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo:

Căn cứ vào Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo Ngô A Q có quyền kháng cáo Bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh CB;
- CQANĐT - CA tỉnh CB;
- Phòng HS Công an tỉnh CB;
- Sở Tư pháp CB;
- Cục THA dân sự tỉnh CB;
- Phòng KTNV&THA;
- Bị cáo;
- Lưu HS vụ án;
- Lưu tòa HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Mã Văn Quân